



**Title:** Oral Bible Translation Consultant-Trainer (OBT-CT)

**Reports To:** Director, Oral Bible Translation

**Position Status:** Full-Time

**Salary:** To Be Determined

## **OVERVIEW:**

OBT Consultant-Trainers provide Oral Bible Translation expertise and project management support for new and ongoing Spoken OBT projects. CTs successfully oversee production of oral Scripture by delivering key principles in OBT to oral learners through immersive experiences and by training and equipping field-based Project/ Translation Managers and Mother-Tongue Translators.

## **RESPONSIBILITIES:**

### **Manage assigned OBT Projects**

- Assist Head of Strategy with tasks in discovery and networking for new OBT projects
- Support the formation of indigenous leadership team and hiring of the Translation Team (Project/ Translation Manager and Mother-Tongue Translators)
- Plan and manage translation process to meet production goals in a timely manner within allotted budget
- Report project outputs and outcomes to key stakeholders and Spoken staff as needed
- Assist OBT Director develop project budgets, and manage and approve project fund requests accordingly
- Visit projects to better understand the local context, meet with Translation Teams and local stakeholders, and provide training, counsel, and encouragement

### **Train and equip Translation Teams to produce high quality OBT passages**

- Work alongside local Translation Team to help them learn internalization principles, passage analysis, and translation techniques
- Guide the Translation Team to select appropriate passages and decide the order of translation
- Train on translation skills and methods of addressing various passage challenges
- Assess and select Consultants-in-Training who can be mentored into a regional Consultant-Trainer (CT) over time
- Mentor Consultants-in-Training (CiT) towards becoming a regional CT progressing them through a CiT learning path

### **Other Duties as Assigned**

## **QUALIFICATIONS/ ESSENTIAL ATTRIBUTES:**

- Understanding of orality as a cognitive learning style and its application
- Experience in cross-cultural ministry
- Solid knowledge of the Bible and understand the exegetical process
- Basic translation skillsets, e.g., identifying discourse genres and figures of speech, and use of meaning-based approaches
- Competence in training and facilitation, especially in a cross-cultural setting
- Ability to find and cultivate locally trusted processes to solving problems

- Ability to competently train various groups and back-translators on checking process ensuring necessary quality of the products
- Organization and project management skills
- Ability to use available resources well including utilization of Translator's Workplace digital library
- Ability to travel internationally 3-6 times per year
- An existing personal support base and/ or the willingness to develop personal support is anticipated as being part of the salary/ compensation package
- Understand and support the purpose and vision for OBT Programs at Spoken
- Biblical language knowledge is considered helpful but not required
- Willingness to work within and contribute to an innovative environment in terms of OBT methods and practices
- Excellent verbal and written communication skills in English
- Highly self-motivated, self-managing, flexible and proactive responder

#### **SPIRITUAL REQUIREMENTS:**

- Completely surrendered to the Lordship of Jesus Christ
- Bearing witness of Christian character in daily life
- A member in good standing of a local church
- Agreement with the Spoken statement of faith

#### **EDUCATION REQUIREMENTS:**

- Bachelor's degree
- Bible College or Seminary degree preferred (Bible exposition, theology, linguistics, etc.)
- Certified Bible Translation consultants, or consultants-in-training, will be given priority
- Life experience and/or non-traditional learning will be taken into consideration if the formal education requirements have not been met